Należytość pocztowa opłacona ryczałtem
Четверг 28 Апрѣля 1927 г. VII-й год изд. № 1129 VII-й год изд. Цѣна отдѣльн. № 20 гр.

ВОЛЫНСКОЕ СЛОВО

ЦѢНА ОБ'ЯВЛЕНІИ: в зл. польск. Строка милиметровая впереди текста 80 гр. посреди текста 70 грнез ади текста 20 гр Стр ница об'явл. заним 10 стол. Заграничн, на 50 % дороже. За несвоевременное печатаніе об'явленій администрація не отвѣчает. ПОДПИСНАЯ ЦѢНА: 1 мѣс. 2 зл. ин. 2 зл. 50 гр.
Адрес редакціи и администраціи: Ровно улица Галлера № 6 тел. 88. Текущій счет в Р. К: О. в Варшавѣ № 80.695.

Рукописи не возвращаются
Редактор принимает ежедневно от 12—2 дня.

Ежедневная общественная литературная и экономическая газета

Контора открыта от 9—1 ч. дня и от 3—7 ежедневно, кромѣ праздников

Телеграммы

Военная директорія в Китаѣ.

ЛОНДОН 27-4. Большевицкое правительство в Ханькоу, опасается измѣны со стороны, вновь назначеннаго главнокомандующаго арміей, ген. Фенга, который начал наступленіе, против войск Чан-Кай-Шека, в направленіи на Шанхай. Постановленіем правительства ген. Фенг отозван с занимаемаго им поста и на его мѣсто учреждена военная директорія в составѣ четырех генералов, окончивших курс Академіи Генеральнаго Штаба в Москвѣ.

Уступчивость Англіи.

ЛОНДОН 27-4. Королевское правительство обратилось к Америкѣ и Японіи с предложеніем повременить с началом военных дѣйствій против большевицкаго правительства в Ханькоу до полученія его отвѣта на новую ноту, отправленную вчера в Ханкоу, в которой Англія требует возмѣщенія убытков, понесенных лишь частными лицами, а так-же прекращенія анти-иностранной пропаганды.

О возмѣщеніи убытков, понесенных англійским правительством, в этой новой нотѣ уже не говорится.

Арестованы чиновники совѣтскаго посольства в Варшавѣ.

ВАРШАВА 27-4. Вчера во время бала в помѣщеніи „Торговаго Клуба“ произведен арест чиновников сов. посольства и Внѣшторга, присутствовавших на балу в качествѣ членов клуба.

Совѣтскіе чиновники во время концерта и танцев вели коммунистическую пропаганду и раздавали, под видом программ, большевицкую литературу с призывом к выступленіям в день 1 Мая.

Арестованные прямо с бала, во фраках, отправлены в управленіе слѣдственной полиціи. Кромѣ оффиціальных служащих сов.-учрежденій, арестовано еще 12 лиц. Клуб опечатан.

Русская жизнь на Волыни

Владимір.-Волынская Церковная распря.

Послѣ скандала во Владимірском Соборном Приходѣ 27 Марта с. г., Архіепископ Ѳеодосій, замѣщающій Митрополита Діонисія распорядился, чтобы в Соборѣ временно литургіи чередовались. 10 сего Апрѣля на этом основаніи должна была состояться литургія на цер. славянском языкѣ. Об этой литургіи было об'явлено на вратах храма, а свящ. Н. Широцкій трижды об'явил с церковнаго амвона. Накануне, 9-IV тот же священник клятвенно завѣрил многочисленную толпу народа, что 10 Апрѣля состоится литургія на ц.-славянском языкѣ.

Настал кратический день. Народа собралось на погостѣ как никогда много. Сторонников цер.-славянских богослужений было несравненно больше, чѣм сторонников украинизація, хотя послѣдніе стянули всю молодежь, выписали из уѣзда просвитян, и были и из Гороховскаго уѣзда.

К началу литургіи прибыл свящ, Н. Широцкій. Когда он шел в Собор, то сразу было видно, что он ждет исполненія, задуманнаго им совмѣстно с діячами Просвиты, плана. При входѣ в Собор его задержали извѣстные Дубинец, Рѣчинскій и К-о и спросили на каком языкѣ он будет совершать литургію. о. Широцкій отвѣтил что на славянском. Тогда группа молодежи и неистовых женщин (родственников политических осужденных) стала кричать и требовать службы на украинском. Сторонники ц.-славянских богослужений открыто и рѣшительно требовали совершенія литургіи на славянском языкѣ. Священник Н. Широцкій был задержан. К этому времени появился на соборном подворьѣ Вице-Староста и попросил священника к Вице-Воеводѣ, специально прибывшему во Владимір-Волынск. Когда свящ. Широцкій появился в кабинетѣ Вице-Воеводы, послѣдній, расспросив о происшедшем, заявил священнику, что он не вмѣшивается в спор, а считает, что все должно совершаться чинно и что он Вице-Воевода гарантирует священнику полный порядок и дисциплину в Соборѣ на каком бы он языкѣ не совершал литургіи: если священник рѣшит совершать литургію по славянски, то он (Вице-Воевода) не допустит скандалов со стороны украинизаторов, а если свящ. будет совершать литургію по украински, то будет обезпечен порядок со стороны славянистов, при этом Вице-Воевода замѣтил священнику, что ему теперь принадлежит право выбора службы в силу тѣх распоряженій, какія он имѣет от своего начальства. На вопрос г. Вице-Воеводы на каком же яз. свящ. Широцкій рѣшает служит священ. отвѣтил что на украинском.

Служба прошла чинно и со стороны славянистов не было допущено до скандалов, ибо они народ церковный, вѣрующій и никогда не пойдут на тот скандал, на какой могут быть способны люди невѣрующіе, сторонники украинизаціи (как это было во храмѣ в Ноябрѣ 1924 г.) Правда, через г. Вице-Старосту представители славянистов Комаревич, Зубович и Турович были приглашены к г. Вице-Воеводѣ, который от них потребовал содѣйствія, ввиду рѣшенія священника служить по украински. Наши представители завѣрили г. ВицеВоеводу, что они ручаются за порядок.

Главной пружиной и вдохновителем т. н. украинскаго церковнаго движенія является мѣстная Просвита, гдѣ на собраніи 20 Марта с.г. и был избран церковный комитет, к коему и перешла вся власть над Владимірским Собором, как это докладывал Рѣчинскій о. Баришкому 28 сего Марта. Таким образом, проводится планомѣрное отдѣленіе от Единой Православной Церкви в Польшѣ и уже созданы учрежденія, призванныя занять мѣсто православной іерархіи и пастырей, о чем подробнѣе мы скажем в слѣдующей статьѣ.

Мы должны категорически утверждать, что мѣстная Просвита, к несчастью для Церкви, находящаяся в оградѣ Соборной (рядом с Собором) является очагом религіозно-нравственнаго разложенія в приходѣ и единодушное желаніе всѣх церковных людей, ставших жертвою работ Просвиты, поскорѣе очистить соборный погост от этого очага, разсадника религіознаго индиферентизма, семейнаго развала и, как послѣдствія, созданія новой Церкви в Церкви в угоду низменным политическим устремленіям.

Свящ. Н. Широцкій, спровоцировавшій большинство прихожан и нарушившій наглым образом распоряженіе обязательное Высшей Церковной Власти и не исполнившій своего іерейскаго слова, даннаго с амвона, подлежит немедленному удаленію из Собора.

Время не терпит: если на Владимірскій Соборный скандал не будет обращено должное вниманіе, то из него выростут крупныя и весьма нежелательныя послѣдствія. Коренное населеніе, строившее этот Собор и поддерживающее его, крайне обижено Церковной Властью, отобравшей Собор от него и передавшей его зеленой ротѣ во главѣ с эмигрантами. Церковный народ терпѣливо ждет скорѣйшаго разрѣшенія Соборнаго вопроса, в его пользу и глубоко вѣрит, что Св. Синод поддержит и осуществит свое рѣшеніе от 26 Февраля с.г. Неужели и на сей раз люди, невѣрующіе, стремящіеся создать свою церковь, будет предпочтены церковному народу, преданному своей іеархіи?!

Православный Владимірчанин.

Мѣстная жизнь.

Пріѣзд Министра Народнаго Просвѣщенія.

Министр Народнаго Просвѣщенія д-р Добруцкій в пятницу 29 апрѣля пріѣзжает в г. Ровно и будет в помѣщеніи кураторіума принимать делегаціи и лиц имѣющих к нему дѣла,

Часы пріема установлены от 8-10 ч. утра. Заинтересованным в пріемѣ г. Министром лицам и учрежденіям предлагается заявить о сем в секретаріат Кураторіума. Из Ровно г. Министр выѣзжает в Кременец.

Преступленіе и наказаніе.

В прошлом номерѣ „Волынскаго Слова“ мы дерзнули высказать открытое возмущеніе по поводу демонстрированія в кино „Новый Свѣт“ агитаціонной совѣтской картины—„Первый выстрѣл в царизм“. Вся интеллигентная публика нашего города оказалась на нашей сторонѣ и картина с треском провалилась—за отсутствіем любителей и цѣнителей этого жанра ее пришлось снять с экрана.

Таким образом совершившіе преступленіе понесло заслуженное наказаніе и то самое строгое т. е. на картинѣ... доложили!

Но увы, это не обошлось без „печальных“ послѣдствій для „Вол. Слова“. г. Свентков

М. ОСОРГИН.

Равноправіе

Разсказ.

Давно хотѣлось мнѣ записать разсказ одной почтенной дамы, Софьи Павловны, слышанный мною лѣт десять тому назад.

— Не пойму я, про какое женское равноправіе говорят? Это чтобы папиросы курить да выбирать в парламенты? Вот, подумаешь, радость! А как придется родить, глядишь — дѣвушка в отвѣтѣ, а мужчина все равно в сторонѣ.

—Природу, Софья Павловна, не передѣлаешь.

— То то я и говорю. Вон в Америкѣ американец завѣщал милліон наслѣдства первому мужчинѣ, который родит, да что то никто за этим наслѣдством не является. А что волосы остричь, да автомобилем управлять — какое же это равноправіе.

— Против общественных предразсудков борются Софья Павловна.

— Понимаю. Это — чтобы можно было дѣвушкѣ и женщинѣ все дѣлать, безо всякаго стѣсненія, как мужчина дѣлает. Ну, и получается одно безобразіе. Тоже и в мое время женщина себя отстаивала, но только по другому, в плохом равняться не стараясь. Я вот, хотите, разскажу вам исторію из моих времен, когда я была молодой дѣвушкой, а подруга моя выходила замуж. Тому — лѣт как раз всѣ пятьдесят.

И вот что разсказала мнѣ Софья Павловна.

———

Дѣло было в большом губернском городѣ, в семьѣ дворянской, видной и почтеннѣйшей. Дѣвушка, совсѣм молоденькая, по восемнадцатом году, породы крупной, красивая, выходила замуж по любви за мѣстнаго молодого человѣка, тоже из фамиліи видной и очень хорошей, оба — с состояніем. Жених годами десятью постарше, человѣк уже солидный, служащій. Всѣ их брак одобряли— и партія подходящая, и любовь, и обоим пора.

Накануне свадьбы был у невѣсты дѣвичник — чудесный старый обычай. Собралось десятка полтора подруг, всѣ — однолѣтки либо погодки, молодыя щебетуньи, любительницы сладкаго торта, орѣхов и винной ягоды. Собрались в часу седьмом, переглядѣли подарки и приданное, помогли уложить вещи к завтрашнему от'ѣзду молодых, сейчас же послѣ свадьбы. Еще не вышли тогда из обычая разныя дѣвичьи игры, особенно в провинціи. Одним словом — было весело, благо родителям и старшим на дѣвичникѣ бывать не полагалось.

И вот, в разгар веселья и смѣха, с улицы позвонили, и горничная принесла корзинку тяжелую, фунтов на двѣнадцать, перевязанную веревочкой; кто подал — велѣл сказать, что это невѣстѣ — свадебный подарок.

Конечно — визг и радость, общее любопытство — скорѣе развязывать. Крышку откинули, — а в корзинкѣ лежит на подушкѣ, закутан в дешевое одѣяло, ребенок двух-трех мѣсячный, с пустой соской во рту, в мирном снѣ. Поверх одѣяльца коротенькая записка на почтовом листкѣ карандашем:

„Родился тогда то, крещен по отцу Димитріем“.

Да... А Димитріем звали жениха. И получилось дѣло.. Димитрій Димитріевич. Не хорошее дѣло, хотя по тѣм временам довольно обычное...

Дѣвушки, как увидали, что за подарок лежит в корзинкѣ, — ахнули. Может быть, какая и сразу догадалась, — иныя дѣвушки бывают очень догадливы, — но самое было подходящее к случаю — заахать, заохать, завизжать и защебетать над свадебным подарком.

— Господи, ребеночек! И живой, совсѣм живой!

Невѣста сперваначалу не поняла ничего—дѣвушка была чистая и откровенная. Подкинули — и подкинули. Нужно что то дѣлать.

А младенец, как его открыли, проснулся, соску губами помял, кинул, —и ну пищать. Поспал — ѣсть захотѣлось.

В каждой хорошей дѣвушкѣ сидит будущая мать; оттого дѣвочки в куклы играют. А тут — кукла живая.

Ахали, охали, догадались, позвали горничную, чтобы скорѣе принесла теплаго молока. Та, как увидала ребенка, — всплеснула руками:

— Барышня милая! Что ж это такое! Это безпремѣнно полюбовница его принесла!

(Продолженіе слѣдует).

К наступившему брачному сезону



Сегодня женился, а лѣт через пять... как на картинкѣ

скій, нашел, что за столь большую дерзость мы должны понести наказаніе и торжественно об'явил что для редакціи „Вол. Слова" двери его кинотеатра закрыты, обѣщал кромѣ того подать на нас в суд и жаловаться „аж" в министерство.

Обсудив создавшееся положеніе редакція „Вол. Слова" признала, что злосчастная картина, очевидно, дѣйствительно была сильно агитаціонной т. к. подѣйствовала на самого г. Свентковскаго, найдя в нем ревностнаго и как выяснилось впослѣдствіи „безкорыстнаго" поклонника. Что-же касается угроз г. Свентковскаго то мы позволяем себѣ указать ему, что всѣ жалобы на нас он должен направлять по корецкому шоссе, иначе вряд-ли онѣ принесут какіе нибудь результаты.

Постройка мостов.

В самом непродолжительном времени будет приступлено к постройкѣ двух больших мостов по дорогѣ из Ровно в Млынов.

Вознагражденія за земли отводимыя под осадничество.

Совѣт Министров утвердил положеніе о вознагражденіи землевладѣльцев за отбираемую у них землю для колонизаціи. По утвержденному положенію, стоимость земли будет выплачиваться частями в теченіи 10 лѣт с начисленіем пяти процентов.

Санитарное состояніе гостиниц.

На днях, по распоряженію Волынскаго Воеводы, специальная санитарная комиссія производила ревизію, на территоріи волынскаго воеводства, гостинниц и заѣзжих домов.

Комиссія состояла из: Начальника Воеводскаго Отдѣла Здравохраненія д-ра Шанявскаго и Инспектора того же отдѣла д-ра Хабича.

Результаты ревизіи, в частности у нас в Ровно, оказались настолько печальными, что нѣкоторые владѣльцы гостинниц и заѣзжих домов привлечены к административной отвѣтственности за неисполненіе распоряженія о санитарном содержаніи заведеній публичнаго пользованія.

Резонное указаніе.

Нас просят указать на то, что для такого многолюднаго и большого, по своей территоріи, города, как Ровно слишком мало одной почтовой конторы, при том еще такой небольшой размѣрами своей вмѣстительности. Пора бы почтовому вѣдомству обратить вниманіе на то, что почта существует для публики, а не публика для почты, а посему и соз отится, в цѣлях предоставленія необходимых публикѣ удобств, открытіем еще одной почтовой конторы в городѣ.

Новыя инструкціи по оказанію помощи безработным умственнаго труда.

Министр Труда с согласія Министра Финансов издал новую инструкцію по оказанію правительственной помощи безработным умственнаго труда.

Инструкція входит в силу с 1 Мая с. г. и анулирует собою инструкцію, по тому же вопросу, изданную 11 Января с. г.

Согласно новой инструкціи денежная помощь будет оказываться безработным умственнаго труда не моложе 18 лѣтняго возраста и, которые начали служить по найму не позже 1 Января 1923 года, при чем послѣдняя ежемѣсячная плата которым не превышала 500 злот.

Единовременное пособіе будет выдаваться в слѣдующем процентом отношеніи:

1) для холостых 30 проц. от 150 злот.

2) для семейных, имѣющих при себѣ семью до двух человѣк — 35 проц. от 185 злот.

3) для семейных, содержащих семью до 5 лиц — 40 проц. от 200 злот.

4) и для семейних с семьей свыше 5 челов. 50 проц. от 200 злот.

Подоходный налог.

Свѣдѣнія о доходах за 1926 год должны быть представлены до 1 Мая, когда должны быть и внесены суммы подоходнаго налога за прошлый год, в половинном размѣрѣ.

Новые кредитные билеты.

С 25 Апрѣля появились в обращеніи кредитные билеты 20 злот. достоинства с изображеніем Казиміра Великаго.

ПРОИСШЕСТВІЯ.

Безполый ребенок.

В городѣ вызвало сенсацію извѣстіе, что в мѣстном родильном пріютѣ появился на свѣт безполый ребенок, который, как говорят в нашем медицинском мірѣ, является рѣдчайшим, почти неизвѣстным, случаем в исторіи медицины.

Непріятный визит.

В воскресеніе г. Н. принимал у себя пасхальных визитеров, среди которых был пріѣхавшій из Здолбунова чиновник Н. Компанія, конечно изрядно выпила и под вліяніем вина стала обсуждать „женскій вопрос" в таких его деталях, что г. П., бывшій в оппозиціи к большинству, и желавшій убѣдить присутствовавших в правильности, высказываемых им взглядов.. набросился на г-жу Н. и начал срывать с нея одежду.

Поднялся страшный переполох: нѣкоторые стали на защиту бѣдной женщины, старавшейся вырваться из об'ятій разгоряченнаго вином г-на П.

Дѣло стало принимать опасный оборот, так как в воздухѣ замелькали бутылки, тарелки и даже... стулья.

Лишь благодаря находчивости кухарки квартира г. Н. не превратилась „в театр китайской междуусобицы".

Агафья схватив полное холодной водою ведро, окатила ею дерущихся, чѣм и привела их в нормальное состояніе, послѣ чего визитеры поспѣшили удалиться, кромѣ г-жи Н., принужденной ждать пока из дому ей не принесли другого платья, так как от праздничнаго наряда, спеціально сшитаго для пасхальных визитов, остались лишь одни клочки.

Гдѣ моя жена?

Вчера на ул. Понятовскаго какой то господин останавливал всѣх прохожих вопросом: „Гдѣ моя жена?", чѣм доставлял большое удовольствіе уличным мальчишкам, пославшим его на „Колеевую" улицу.

„Таинственный дом"
(Продолж. см. № 1128)

Плантаторша, как женщина пожилая, да к тому же, еще изнуренная безсонной ночью и переживаемым волненіем, начала уже отставать, но молодая дѣвушка, с упорством профессіональнаго сыщика, продолжала преслѣдовать незнакомца, свернувшаго уже на Бармацкую улицу. Но тут случилось, что-то странное ошеломившее дѣвушку.

Незнакомец, который, как будто, хотѣл, до сих пор, скрыться от преслѣдованія вдруг рѣзко повернул обратно и спокойным шагом начал приближаться к оторопѣвшей дѣвушкѣ, которую этот маневр, как будто, приковал к мѣсту. Ничего страшнаго ни в фигурѣ, ни в лицѣ приближавшагося к ней незнакомца, не было. Напротив он производил впечатлѣніе добраго малаго, беззаботно фланирующаго, с засунутыми в карманы брюк руками и посвистывающаго модную пѣсеньку „Что у вас есть под рубашкой?" Но какое-то необ'яснимое чувство заставило дрожать дѣвушку. Глаза ея не могли, не смотря на всѣ ея усилія, остановиться на его лицѣ и разсѣянно бѣгали по сторонам.

Незнакомец подошел к ней вплотную. Пріостановился. Губы его скривились в саркастическую улыбку, а глаза глубоко заглянули в ея глаза, которые как бы остеклянѣли, под магнетическим притяженіем его взгляда. Потом незнакомец вынул из кармана руку и, сняв кепку, низко поклонился дѣвушкѣ.

Прошло нѣсколько мгновеній пока дѣвушка пришла в себя. Незнакомца уже не было.

Напрасно она искала его, глазами, во всѣх направленіях, он точно провалился сквозь землю.

Внутренній холодный трепет, шум в головѣ и туман перед глазами постепенно проходили и только страшное ослабленіе еще чувствовалось в тѣлѣ, но дѣвушка уже рѣшила итти обратно, на встрѣчу отставшей плантаторшѣ, чей силуэт показался вдали.

Сдѣлав шаг дѣвушка наступила на что-то мягкое. Отняв ногу, она увидала лежащій на землѣ носовой платок.

Она уже хотѣла отшвырнуть его ногой на мостовую но, помимо воли, нагнулась и подняла. Осторожно развернув она с ужасом отбросила находку.

Платок был в больших кровяных пятнах.

(Продол. слѣдует).

С. Л.

Сцена и экран

Гастроли театра „Тард".

Режиссер и артист труппы „Тард", завоевывающей все больше и больше симпатіи нашей публики, справлял в воскресеніе свой бенефис.

Выбрав для этой цѣли, которая бывает всегда двоякой, т. е. художественной и матеріальной, пьесу „Санин" г. Чарскій не ошибся. Театр был переполнен. Отмѣтив таким образом, матеріальный успѣх, скажем нѣсколько слов о его художественной сторонѣ.

Произведеніе знаменитаго писателя Арцыбашева в сценической передѣлкѣ, сдѣланной, вѣроятно, лицом неособенно сильным как в литературѣ так и в техническиих условностях сцены, конечно, поблекло и если бы не исполненіе "без сучка и задоринки", то превратилось бы в лубочно — нудное и пошлое поношеніе памяти недавно скончавшагося Большого Человѣка Русской Литературы. Вот почему и нужно особенно остановиться и отмѣтить спектакль.

Большой риск был для серьезной литературно-художественной труппы, пользующейся прекрасным рэномэ ставить такую пьесу, но еще большим риском это было для самаго бенефиціанта, талантливаго и культурнаго артиста и руководителя театра г. Чарскаго, поставить ее именно в свой бенефис. Вѣдь этой постановкой „Тард", в своем цѣлом „ставил себя над той роковой пропастью, в которую, один только ложный шаг, и театр непремѣнно бы полетѣл кувырком, превратившись, сразу, в бродячую труппу, имя которой — легіон.

Но этого шага сдѣлано не было и труппа еще раз доказала, что главный ея персонаж в лицѣ г. г. Ивиной, Семеновой, Чарскаго, Юнина, Кременецкаго, Арбенина, Никол ва, и Игнатьева, могут и в устарной, бѣлыми нитками сшитой, пьесѣ, найти истинно художественные „стекл", которые силою своего таланта и художественнаго чутья выявили в ярком исполненіи затмившем всю лубочность остального.

Роль Санина г. Чарскій провел с обворожительной искренностью и простотой. Остальные-же прекрасно поддержали бенефиціанта в его трудном и рискованном намѣреніи доказать публикѣ, что талантливые артисты нерѣдко спасают бездаланных „передѣлательщиков".

О „Романѣ", шедшем в понедѣльник, писать критику ничего не приходится, так как критиковать здѣсь нечего: тут умѣстен, лишь хвалебный гимн, что не входит в задачи критика, обязаннаго указывать ошибки и недостатки, а их не было, да и быть не могло, так-как „Роман" это роман Ивиной — Кавалини и Чарскаго — Пастора, артистов не играющих эту дивную пьесу, а переживающих ее на яву, перед свѣтом рампы и сотней глаз, которые для них не существуют. Этим все сказано! Коснувшись-же остальных исполнителей, нельзя не отмѣтить г-жи Семеновой, прекрасно постигшей итальянскій выговор руских слов, г. Николаева выдержанно и в мягких тонах проведшаго свою роль и г. Кременецкаго, давшаго трогательный тип стараго лакея, живущаго воспоминаніями о своей былой славѣ — пѣвца.

С. Ленскій.

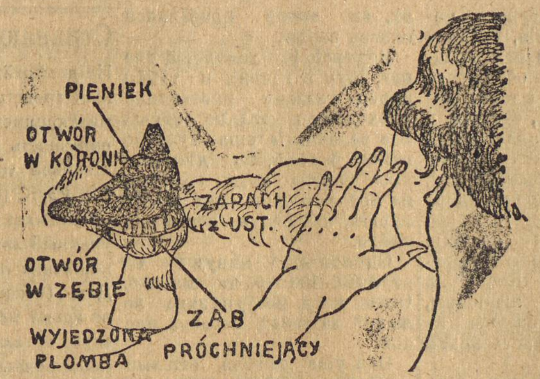
Хорошо сшитый фрак

Завтра „тардисты" ставят „Хорошо сшитый фрак", комедію, которой антрепренеры довоеннаго времени дѣлали себѣ состоянія, таким громадным успѣхом она пользовалась повсемѣстно. Не будучи причисленной к классическим произведеніям, она, однако, переведена на всѣ иностранные языки и до сих пор идет на европейских столичных сценах, в том числѣ и в Варшавѣ' собирая переполненныя зрительныя залы публикой, взрывы хохота, которой, не раз, заглушают исполнителей. Можно быть увѣренным, что и наш лѣтній театр завтра будет переполнен „до отказа", так как любителей посмѣяться в Ровно не мало, а что смѣх будет царить этому порукой исполнитель главной роли еврея — нувориша г. Кременецкій.

„Цирк" в „Новостях".

Послѣдняя премьера кино „Новости" — „Цирк" с участіем Гарри Пееля привлекает массу публики заинтересовавшейся этой интересной картиной, в которой главным партнером талантливаго Пееля является огромный... бенгальскій тигр, демонстрирующій высшій класс дрессировки.

Занимательная фабула и хорошая игра исполнителей гарантирует картинѣ продолжительный успѣх.



ВСѢМ ЖЕНАМ И МУЖЬЯМ!

Существуют вещи, о которых избѣгают говорить даже сильно любящіе друг друга муж и жена. Эти вещи являются поводом ссор, домашних недоразумѣній, и даже разводов... Самая непріятная из них

ЭТО СКВЕРНЫЙ ЗАПАХ ИЗО РТА,

который дѣлает близость самого дорогого человѣка отталкивающей и от которого навсегда можно избавиться единственным признанным всѣм медицинским міром радикальным средством

FERMENTINA

как самым лучшим из средств, уничтожающих противный запах изо рта.

FERMENTINA уничтожает противный запах, сохраняет зубы, укрѣпляет десна и дѣлает дыханіе пріятным.

Главный склад в Польшѣ: ROMAN WŁODARSKI, WARSZAWA LUBECKIEGO 5. Получить можно в аптеках, аптекарских складах и парфюмеріях. Установленная цѣна 2,75 гр. за штуку. В случаѣ неполученія необходимо обратиться в Главный склад в Польшѣ. Иногородним высылается по полученіи вперед 3 зл. или 3 зл. 50 гр. наложным платежом.

ОСТЕРЕГАЙТЕСЬ ПОДДѢЛОК.

Представители на различные города на собственный счет желательны.

Паровыя локомобили, трансмиссіи, мельничныя машины. камни, гатры, токарные станки шелковый газ, доставляет.

J. SZUMAN

Lwów, ul. Grodecka 2ъ тел. 41-47.

Самые модные мужскіе и дамскіе матеріалы в огромнѣйшем выборѣ на весенній и лѣтній сезоны предлагает 90 лѣт существ. склад сукна

Jan Wallach i Syn

Lwów, Rynek 33

Товар хорошій. Цѣны низкія





„Криница" пенсіонат „Данна"

предлагает от 1-го мая свѣтлыя солнечныя комнаты с удобствами и первоклассной кухней.

Заказы до 15 го мая принимает управленіе пенсіоната

Львов, Здравье 6, Схиж.

LETNISKO

W ogrodach cukrowni Żytyń w dawnych pałacach są do wynajęcia pojedyńcze pokoje lub całe mieszkania na sezon letni

CENY BARDZO TANIE

Na miejscu poczta, telefon, teatr amatorski, kąpiel, łódk na stawach. Żywność ogrodoniczna i owoce za bezcen.

Wiadomości w Równem u p. FELDMANA

Piłsudskiego 13, lub w cukrowni na miejscu

ADMINISTRACJA.

ЗАВѢДУЮЩАЯ корсетной мастерской „MAŁGORZATA"

Lwów, Batorego 34/II p.

ВЕРНУЛАСЬ ИЗ ПАРИЖА

НОВОСТЬ: чулки, придающія ногѣ правильную форму.

РАЗНООБРАЗНЫЯ МАШИНЫ ДРЕВЕСНАГО ПРОМЫСЛА.

Гатры, циркулярныя машины, рубанки сушилки, ЛОКОМОБИЛИ, машины и паровые котлы новые и бывшіе в работѣ доставляет по цѣнам конкурентным на выгодных условіях.

Powszechne Zakłady Konserwacji Maszyn i Urządzeń Fabrycznych we Lwowie, plac Marjacki L. 7. adres telegr. „P E K A" Lwów.



Утерян кожаный ридикюл коричневого цвѣта по Директорской ул. с ключами Прошу вернуть по адресу: Гимназ 7 Шварц.

„Ищу лиц

могущих' снабжать меня денежными знаками, выпущенными в 1919 году городами Ровно, Дубно, Луцком и др.

Tarapow Praha Post-Box 230."

Zgubiono książeczkę wojskową wydaną przez P.K.U. Równe na imię Michela Gitermana, ur. w Tuczynie w r. 1894. Uważać za nieważną.

Частная ортопедическая Клиника и лѣчебница физической терапіи, одновременно и фабрика ортопедических аппаратов и протезов we Lwowie ul. Friedrichów 2

D-ra Med. JOZEFA ALEKSIEWICZA

принимает на лѣченіе приходящих больных и постоянных вмѣстѣ полным содержаніем и медицинским надзором.

Лѣчит: ПЕРЕЛОМЫ КОСТЕЙ, преимущественно неправильно сросшихся, ВЫВИХИ СУСТАВОВ ИСКРИВЛЕНІЕ БЕДЕР, колѣн ступень, ИСКРЫВЛЕНІЯ ПОЗВОНОЧНАГО СТОЛБА, Сколіозы и ГОРБЫ

Единственная в Польшѣ лѣчебница для ТУБЕРКУЛЕЗА КОСТИ и ЖЕЛЕЗ по способу геніальнаго француза D-ra Galota.

Спеціальность: Лѣченіе ВРОЖДЕННЫХ ВЫВЫХОВ СУСТАВОВ БЕДРЕННЫХ [Angeborene Hüftgelenks Verrenkung.] кривых ступень, врожденнаго искривленія шейных позвонков,

Пораженія и недостатки на почвѣ нервных болѣзней, мышечнаго и суставного ревматизма Клиника имѣет всякія вспомогательныя средства как то: РЕНТГЕН, ДІАТЕРМІЯ, КВАРЦОВАЯ ЛАМПА, ФИНЗЕН АППАРАТЫ для ЭЛЕКТРИЗАЦІИ, ЭЛЕКТРИЧЕСКІЯ ВАННЫ, ДАРСОНВАЛЬЗАЦІЯ, МАССАЖ РУЧНОЙ и ЭЛЕКТРИЧЕСКІЙ.

Во время лѣтняго сезона пользованіе больных происходит на курортѣ ИВОНИЧ богатѣйшем по содержанію іода источникѣ в мірѣ.

ЦѢНЫ ДОСТУПНЫЯ



Реформатскія ПИЛЮЛИ „МОНАХ с маркой (zakonnik)

извѣстны с 1602 г.

Регулируют желудок, предохраняют от ревматизма, страданій печени, чрезмѣрной полноты, прилива крови к головѣ, успокаивают геммороиды, очищают кровь и при склонности к запорам являются спокойным слабительным средством. Принимать 1—2 пилюли на ночь.

Цѣна коробки 1 зл. 35 гр. изделія аптеки KARSZEWSKI-TUSZYŃSKI, Warszawa, Trębacka 4

Требовать в аптеках и аптекарск. склад. с „zakonnikiem".

Устройство МЕЛЬНИЦ

Вальцы, круподерки, аспираторы, камни, элеваторы турбины, моторы, трансмиссіи, ремни, гурты, газ, сита, равно планы, проекты предлагает

СТРОИТЕЛЬНЫЙ ОТДѢЛ МЕЛЬНИЦ ФИРМЫ

„PILOT" — — — Sp. z ogr. por. — — — we Lwowie, ul. Batorego 4.



Д-р СМИГЕЛЬСКІЙ

Сифилис, кожныя и венерическія болѣзни

принимает больных:

Женщин от 3 — 4 по полудни

Мужчин от 8 — 10 утра и от 4—7 вечера

Ул. 3-го Мая № 254.

ЧАЙ — — самый лучшій — — „Цейлонская Роза"

СЛАВИТСЯ ВО ВСЕМ МІРѢ

E. W. I. G.

„Требуйте чай фирмы „ЭВИГ"

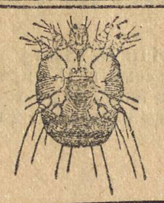
И. ГИЛЛЕРМАН

Ровно, Вол. ул. 3-го Мая 83 тел. 21 и 151

предлагает в большом выборѣ фарфор Карлсбадскій и мѣстный. Стекло настольное и кристальное, фаянсовыя издѣлія, посуду эмалированную и алюминевую издѣлія фражетовыя и из стали.

Выгодныя условія и цѣны! Солидное выполн. заказов!

Отвѣтственным людям отпускается в долгосрочный кредит.



МАЗЬ HEBDY.

средство от зуда извѣстное по приносимой пользѣ еще с давних времен

Laboratorjum E. HEBDY i S-ka Elektoralna 18 w Warszawie

Требовать в аптеках и аптечных складах

Редактор издатель И. Мухин.

Drukarnia Fejgela i Litwaka Równe, XIII Dyw. 2.